

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2018/763**tad-9 ta' April 2018****li jistabbilixxi arrangamenti prattiċi għall-hruġ ta' ċertifikati ta' sikurezza uniċi għall-impriżi ferrovarji skont id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 653/2007****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar is-sikurezza ferrovarja ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(10) tagħha,

Billi:

- (1) Huma meħtieġa dispożizzjonijiet li jarmonizzaw l-approċċ taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza fil-livell tal-Unjoni u li jrawmu kollaborazzjoni bejn il-partijiet kollha involuti fil-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza, sabiex titnaqqas il-kumplikazzjoni, it-tul u l-ispiża tal-proċedura ta' ċertifikazzjoni.
- (2) B'kont meħud tal-esperjenza miksuba fit-thejgħ tal-ftehimiet ta' kooperazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(1) tad-Direttiva (UE) 2016/798, meta jkun hemm kuntatt bikri mal-applikant fil-forma ta' koordinazzjoni ("fażi preliminari") hija rikonoxxuta bħala Prattika tajba li jiġi ffaċilitat l-iżvilupp tar-relazzjoni bejn il-partijiet involuti fil-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza. Jenħtieġ li t-tali fażi preliminari tkun offruta qabel ma titressaq applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku, bl-għan li tippermetti li l-korp taċ-ċertifikazzjoni jsir familjari mas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza tal-applikant, biex jiġi ċċarat kif il-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza se jitmexxa u kif se jittiehdu d-deċiżjonijiet kif ukoll jiġi vverifikat li l-applikant ikun irċieva biżżejjed informazzjoni biex ikun jaf x'inhu mistenni minnu. Il-kjarifiki mogħtija fil-kuntest tal-fażi preliminari m'għandhomx jaffettwaw ir-risultat tal-valutazzjoni.
- (3) Jenħtieġ li l-Aġenzija timmonitorja d-dati ta' skadenza taċ-ċertifikati ta' sikurezza uniċi validi kollha b'żona tal-operazzjoni f'aktar minn Stat Membru wiehed u li taqsum dik l-informazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza rilevanti sabiex jiġi ffaċilitat l-ippjanar tal-attivitajiet rispettivi tagħhom tal-valutazzjoni tas-sikurezza.
- (4) Jenħtieġ li l-Aġenzija tippubblika u żżomm aġġornata gwida ta' applikazzjoni, mingħajr hlas, li tiddekrivi u fejn meħtieġ tispjega r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Bl-għan li jiġi armonizzat l-approċċ għall-iskambju u r-registrazzjoni ta' informazzjoni permezz ta' punt uniku ta' kuntatt, jenħtieġ li l-gwida dwar l-applikazzjoni tinkludi wkoll il-mudelli żviluppati mill-Aġenzija f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza.
- (5) Jenħtieġ li l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza jimplimentaw arrangamenti jew proċeduri interni biex jiżguraw li r-rekwiżiti tal-valutazzjoni tas-sikurezza huma ssodisfati.
- (6) Sabiex tiġi evitata kwalunkwe duplikazzjoni tal-valutazzjoni u sabiex jitnaqqsu l-piż amministrattiv u l-ispejjeż għall-applikant, jenħtieġ li l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza jqisu l-ftehimiet ta' kooperazzjoni u l-ftehimiet multilaterali konklużi skont l-Artikolu 11 tad-Direttiva (UE) 2016/798, fejn dan ikun rilevanti.
- (7) Meta ż-żona tal-operazzjoni tkun limitata għal Stat Membru wiehed, u l-applikant bihsiebu jopera stazzjon wiehed jew aktar qrib il-fruntiera fi Stati Membri ġirien b'karatteristiċi tan-netwerk simili u b'regoli operattivi simili, jenħtieġ li jkun jista' jagħmel dan mingħajr estensjoni taż-żona tal-operazzjoni tiegħu għal daww l-Istati Membri ġirien. Meta jissottometti l-applikazzjoni tiegħu għal ċertifikat ta' sikurezza uniku, jenħtieġ li l-applikant jagħzel il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza skont l-Artikolu 10(5) u (8) tad-Direttiva (UE) 2016/798. Meta l-Aġenzija taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jenħtieġ li tikkonsulta lill-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza rilevanti u li tqis il-ftehimiet transfruntiera rilevanti.

⁽¹⁾ ĠUL 138, 26.5.2016, p. 102.

- (8) Meta l-Aġenzija taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, jenhtieg li l-applikant ikollu d-dritt li jissottometti l-applikazzjoni tiegħu lill-Aġenzija f'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni, minghajr ebda obbligu li tiġi tradotta. Dan il-prinċipju japplika minghajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza tiddefinixxi politika lingwistika dwar il-parti tal-applikazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(3)(b) tad-Direttiva (UE) 2016/798. Matul il-valutazzjoni, l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza jenhtieg li jkollha d-dritt li tindirizza d-dokumenti li jappartjenu għall-valutazzjoni lill-Aġenzija f'lingwa tal-Istat Membru tagħha, minghajr ebda obbligu li jiġu tradotti.
- (9) Jenhtieg li ċ-ċertifikazzjoni tkun ibbażata fuq valutazzjoni tal-hila tal-applikant li jissodisfa r-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza applikabbli għall-impriżi ferrovjarji, inklużi r-regoli nazzjonali u r-rekwiżiti rilevanti dwar l-ispeċifikazzjoni teknika applikabbli għall-interoperabbiltà relatata mas-subsistema tal-operat u tal-ġestjoni tat-traffiku, u li japplikahom b'mod konsistenti. Ladarba jinhariġu ċertifikat ta' sikurezza uniku, jenhtieg li l-applikant ikompli juża s-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza tiegħu kif imsemmi fl-Artikolu 9 tad-Direttiva (UE) 2016/798.
- (10) Jenhtieg li l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza jirreġistraw l-informazzjoni rilevanti kollha u r-riżultat tal-valutazzjoni fil-punt uniku ta' kuntatt, biex jappoġġaw u jiġġustifikaw id-deċiżjonijiet mehuda f'kull stadju tal-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza. Jekk l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza ikollhom is-sistemi tagħhom stess għall-ġestjoni tal-informazzjoni għall-finijiet tal-valutazzjoni tas-sikurezza, jenhtieg li dawn jiżguraw li l-informazzjoni rilevanti kollha tiġi ttrasferita lejn punt uniku ta' kuntatt għall-istess raġunijiet.
- (11) Jenhtieg li l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza jiżviluppaw arranġamenti jew proċeduri interni għall-ġestjoni tal-hruġ ta' ċertifikati ta' sikurezza uniċi bil-hsieb li jitnaqqsu l-piżijiet amministrattivi u l-ispejjeż għall-applikant. F'dan ir-rigward, jenhtieg li l-applikant jkollu l-possibbiltà li jissottomettu kopji tad-dokumenti fil-fajl tal-applikazzjoni. Id-dokumenti originali jenhtieg li jkunu disponibbli għall-verifikazzjoni mill-Aġenzija u mill-awtoritajiet nazzjonali wara l-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- (12) Jehtieg li jiġu armonizzati l-kategorizzazzjoni ta' kwistjonijiet fil-proċess tal-valutazzjoni sabiex jiġi żgurat li l-applikant jifhem is-severità ta' kwalunkwe kwistjoni li titqajjem mill-Aġenzija jew minn awtorità nazzjonali tas-sikurezza. Dik il-kategorizzazzjoni hija partikolarment importanti meta diversi awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza huma involuti fil-proċess.
- (13) Sabiex jiġi żgurat li l-valutazzjonijiet jitwettqu b'mod effettiv mill-Aġenzija u mill-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza u sabiex tissaħħaħ il-fiduċja reċiproka bejniethom, l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jiżguraw li l-persunal involut fil-valutazzjonijiet ikollu l-kompetenzi mehtieġa. Għal dan l-ghan, jenhtieg li daww il-kompetenzi jiġu identifikati.
- (14) Skont l-Artikolu 31(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798, is-sistema l-ġdida ta' ċertifikazzjoni tas-sikurezza se tibda mis-16 ta' Ġunju 2019. Madankollu, l-Istati Membri għandhom il-possibbiltà li jinnotifikaw lill-Aġenzija u lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33(2) ta' dik id-Direttiva li huma estendew il-perjodu tat-traspożizzjoni u, konsegwentement, jistgħu jkomplu joħorġu ċertifikati f'konformità mad-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽ⁱ⁾ sas-16 ta' Ġunju 2020. Għalhekk jehtieg li jiġi ċċarat kif din is-sistema l-ġdida għandha tapplika flimkien mal-qadima meta ż-żona maħsuba tal-operazzjoni tkun tinkludi wieheh jew aktar minn daww l-Istati Membri.
- (15) Jekk l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza tirrikonoxxi li mhix se tkun tista' toħroġ ċertifikat ta' sikurezza uniku skont id-Direttiva 2004/49/KE qabel is-16 ta' Ġunju 2019, jew is-16 ta' Ġunju 2020 fir-rigward ta' daww l-Istati Membri li jkunu nnotifikaw lill-Aġenzija u lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798, l-Aġenzija meta taġixxi bħal korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, jenhtieg li tqis ir-riżultati tal-valutazzjoni tal-awtorità nazzjonali tas-sikurezza dwar il-valutazzjoni tal-elementi korrispondenti deskritti fil-punt (a) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE sabiex tiġi evitata kwalunkwe duplikazzjoni tal-valutazzjoni.
- (16) Ċertifikat ta' sikurezza uniku maħruġ mill-Aġenzija jenhtieg li jiġi rikonoxxut bħala ekwivalenti għall-parti taċ-ċertifikat ta' sikurezza msemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE. Dik iċ-ċertifikazzjoni hija valida fl-Unjoni kollha għall-operazzjonijiet ekwivalenti tat-trasport ferrovjarju. Għaldaqstant, l-Istati Membri li jkunu nnotifikaw lill-Aġenzija u lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798 jenhtieg li jaċċettaw ċertifikat ta' sikurezza uniku maħruġ mill-Aġenzija bħala ekwivalenti għall-parti maħruġa skont il-punt (a) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE.

⁽ⁱ⁾ Id-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq is-sigurtà tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 95/18/KE fuq l-ghoti tal-liċenzi tal-impriżi tal-linji tal-ferrovija u d-Direttiva 2001/14/KE fuq l-allokazzjoni tal-kapaċità tal-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u l-intaxxar tal-piżijiet għall-użu tal-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u ċ-ċertifikazzjoni tas-sigurtà (Id-Direttiva tas-Sigurtà Tal-Linji tal-Ferrovija) (GUL L 164, 30.4.2004, p. 44).

- (17) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 21 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/48/KE ⁽¹⁾,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-arranġamenti prattiċi li għandhom jiġu applikati mill-impriżi ferrovjarji meta jipprezentaw applikazzjonijiet għal ċertifikati ta' sikurezza uniċi jew għat-tiġdid jew l-aġġornament ta' tali ċertifikati permezz tal-faċilità tal-punt uniku ta' kuntatt imsemmi fl-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2016/796 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ ("punt uniku ta' kuntatt").

Huwa jistabbilixxi wkoll l-arranġamenti prattiċi li għandhom jiġu applikati minn korpi taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza meta jivvalutaw applikazzjonijiet għaċ-ċertifikati ta' sikurezza uniċi, jew għat-tiġdid jew l-aġġornament ta' ċertifikati bħal dawn kif ukoll għall-koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza" tfisser il-korp responsabbli għall-hruġ ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku, l-Aġenzija jew awtorità nazzjonali tas-sikurezza;
- (2) "data tal-wasla tal-applikazzjoni" tfisser:
 - (a) meta l-Aġenzija taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, l-ewwel jum tax-xogħol komuni għall-Aġenzija u għall-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba ta' operazzjoni wara l-konferma tal-wasla tal-fajl tal-applikazzjoni;
 - (b) meta awtorità nazzjonali tas-sikurezza taġixxi bħala korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, l-ewwel jum tax-xogħol fl-Istat Membru kkonċernat wara l-konferma tal-wasla tal-fajl tal-applikazzjoni;
- (3) "fażi preliminari" tfisser fażi proċedurali qabel is-sottomissjoni ta' applikazzjoni, li matulha l-applikant jista' jitlob informazzjoni addizzjonali dwar l-istadji segwenti tal-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza mill-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u mill-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni;
- (4) "thassib residwu" tfisser kwistjoni mingħajr importanza identifikata matul il-valutazzjoni ta' applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku li ma timpedixxi l-hruġ tiegħu u li tista' tiġi differita għal superviżjoni aktar tard;
- (5) "data rilevanti" tfisser is-16 ta' Ġunju 2019, għajr fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jkun nnotifikaw lill-Aġenzija u l-Kummissjoni skont l-Artikolu 33(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798 li huma estendew il-perjodu tat-traspożizzjoni ta' dik id-Direttiva, f'liema każ id-data rilevanti hija s-16 ta' Ġunju 2020.

Artikolu 3

Responsabbiltajiet tal-Aġenzija u tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza

1. Minbarra l-hruġ ta' ċertifikati ta' sikurezza uniċi, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jkun responsabbli għall-kompiti li ġejjin:
 - (a) l-ippjanar, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tal-hidma ta' valutazzjoni li jwettaq;
 - (b) l-istabbiliment ta' arranġamenti ta' koordinazzjoni bejn il-partijiet rilevanti.
2. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jaċċettaw fażi preliminari wara t-talba mill-applikant u għandhom jipprovdu kwalunkwe kjarifika mitluba mill-applikant fil-kuntest tal-faży preliminari.

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 96/48/KE tat-23 ta' Lulju 1996 fuq l-interoperabilità tas-sistema ferrovjarja trans-Ewropea ta' veloċità għolja (GU L 235, 17.9.1996, p. 6).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/796 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 881/2004 (GU L 138, 26.5.2016, p. 1).

3. Għall-finijiet tal-hruġ taċ-ċertifikati ta' sikurezza uniċi, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom, kull wiehed minnhom għall-parti tiegħu, jiġbru l-informazzjoni li ġejja:
- (a) l-informazzjoni rilevanti kollha dwar l-istadji differenti tal-valutazzjoni, inklużi r-raġunijiet għad-deċiżjonijiet meħuda matul il-valutazzjoni u l-identifikazzjoni ta' kwalunkwe restrizzjoni jew kondizzjoni ta' użu li għandha tiġi inkluża fiċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku;
 - (b) ir-riżultat tal-valutazzjoni, inklużi l-konkluzjonijiet fil-qosor u fejn xieraq, opinjoni dwar il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
4. Meta l-Aġenzija taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, din għandha tiġbor l-informazzjoni msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 3 fir-riżultat finali tal-valutazzjoni.
5. L-Aġenzija għandha tissorvelja d-dati ta' skadenza taċ-ċertifikati ta' sikurezza uniċi validi kollha b'żona tal-operazzjoni faktar minn Stat Membru wiehed u għandha taqşam dik l-informazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza rilevanti.
6. L-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jaqsmu mal-Aġenzija u mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni l-informazzjoni rilevanti kollha li jista' jkollha impatt fuq il-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza.
7. L-Aġenzija għandha tippubblika u żżomm aġġornata gwida ta' applikazzjoni, mingħajr hlas, fil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni, li tiddekrivi u fejn meħtieġ tispjega r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Il-gwida dwar l-applikazzjoni għandha tinkludi wkoll il-mudelli żviluppati mill-Aġenzija f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza.
8. L-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jippubblikaw u jżommu aġġornati gwida dwar l-applikazzjoni, mingħajr hlas, li tiddekrivi u fejn meħtieġ li tispjega r-regoli nazzjonali li japplikaw fir-rigward taż-żona maħsuba ta' operazzjoni u mar-regoli proċedurali nazzjonali.
9. L-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jistabbilixxu arrangamenti jew proċeduri interni għall-ġestjoni tal-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza. Dawk l-arrangamenti jew proċeduri għandhom iqisu l-ftehimiet imsemmija fl-Artikolu 11 tad-Direttiva (UE) 2016/798.
10. Kull ċertifikat ta' sikurezza uniku għandu jingħata Numru Ewropew għall-Identifikazzjoni (EIN). L-Aġenzija għandha tiddefinixxi l-istruttura u l-kontenut tal-EINs u tagħmilhom disponibbli fuq is-sit web tagħha.
11. Jekk l-applikant jindika fl-applikazzjoni tiegħu li bihsiebu jopera lejn stazzjonijiet fi Stati Membri ġirien b'karatteristiċi tan-network simili u b'regoli operattivi simili, meta daww l-istazzjonijiet ikunu qrib il-fruntiera taż-żona maħsuba tal-operazzjoni, iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku għandu wkoll ikun validu sa dawn l-istazzjonijiet mingħajr ma tintalab estensjoni taż-żona tal-operazzjoni, wara konsultazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza tal-Istati Membri ġirien mill-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza. L-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza tal-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkonfermaw lill-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza li r-regoli u l-obbligi nazzjonali rilevanti notifikati li jikkonċernaw il-ftehimiet transfruntiera rilevanti huma ssodisfati qabel ma jinħareġ iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
12. Għall-finijiet tal-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jaċċetta l-awtorizzazzjonijiet, ir-rikonossiment jew iċ-ċertifikati ta' prodotti jew servizzi pprovduti minn impriżi ferrovjarji jew mill-kuntratturi, l-imsieħba jew il-fornituri tagħhom, mogħtija skont il-ligi rilevanti tal-Unjoni, bħala prova tal-hila tal-impriżi ferrovjarji biex jissodisfaw ir-rekwiżiti korrispondenti definiti fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/762 ⁽¹⁾.

Artikolu 4

Responsabbiltajiet tal-applikanti

1. Mingħajr preġudizzju għall-iskeda ta' żmien permess għall-valutazzjoni stipulat fl-Artikolu 6, l-applikant għandu jressaq l-applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku, jew għall-aġġornament jew it-tiġdid ta' ċertifikat bħal dan, permezz tal-punt uniku ta' kuntatt qabel id-dati li ġejjin, kif xieraq:
- (a) id-data tal-bidu ppjanata ta' kwalunkwe operazzjoni għda tat-trasport ferrovjarju;
 - (b) id-data tal-bidu ppjanata ta' operazzjoni tat-trasport ferrovjarju b'kondizzjonijiet differenti minn daww stabbiliti fiċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku attwali, wara li tkun saret bidla sostanzjali fit-tip, fid-daqs jew fiż-żona tal-operazzjoni;
 - (c) id-data ta' skadenza taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku attwali.

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/762 tat-8 ta' Marzu 2018 li jistabbilixxi metodi ta' sikurezza komuni dwar ir-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza skont id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 1158/2010 u (UE) Nru 1169/2010 (ara l-paġna 26 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

2. Meta jissottometti applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku ġdid, l-applikant għandu jipprovdi l-informazzjoni kollha elenkata fl-Anness I.

3. Meta jissottometti applikazzjoni għall-aġġornament jew għat-tiġdid ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku, l-applikant għandu jipprovdi l-informazzjoni elenkata fl-Anness I u jiddeskrivi l-bidliet li saru minn meta nħareġ iċ-ċertifikat attwali.

Fil-każ li, matul attivitajiet ta' superviżjoni ta' wara l-valutazzjoni preċedenti, jiġu identifikati nuqqasijiet ta' konformità maġġuri, li jistgħu jaffettwaw il-prestazzjoni tas-sigurtà jew joħolqu riskji ta' sikurezza serji, jew xi oqsma oħra ta' thassib, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiddeċiedu jekk il-fajl shiħ tal-applikazzjoni għandux jiġi vvalutat mill-ġdid.

4. L-għażla tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza magħmula mill-applikant għandha tkun vinkolanti sakemm il-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza jitlesti jew jintemm.

5. Meta l-applikant jitlob fażi preliminari, huwa għandu jissottometti l-informazzjoni elenkata fil-punti 1 sa 6 tal-Anness I permezz tal-punt uniku ta' kuntatt.

6. Meta l-fajl ipprezentat ikun fih kopji ta' dokumenti mahruġa minn entitajiet oħra għajr il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, l-applikant għandu jżomm id-dokumenti originali għal mill-inqas 5 snin wara t-tmiem tal-perjodu ta' validità taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku. Fil-każ ta' tiġdid jew aġġornament, l-applikant għandu jżomm l-originali tad-dokumenti kollha pprezentati għal dik l-applikazzjoni u mahruġa minn entitajiet oħra barra l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għal mill-inqas 5 snin wara t-tmiem tal-perjodu ta' validità taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku imġedded jew aġġornat. L-applikant għandu jagħmel disponibbli dawk id-dokumenti originali wara t-talba tal-Aġenzija jew tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza.

Artikolu 5

Lingwa

1. Meta l-Aġenzija taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, il-lingwa li għandha tintuża għall-applikazzjoni għandha tkun kif geġ:

- (a) għall-parti tal-fajl ta' applikazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 10(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798, wahda mill-lingwi uffiċjali tal-Unjoni li jagħżel l-applikant;
- (b) għall-partijiet tal-fajl ta' applikazzjoni msemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 10(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798, kif ukoll għall-partijiet tal-fajl tal-applikazzjoni msemmija fil-punt 8.1 tal-Anness I, il-lingwa determinata mill-Istat Membru kkonċernat u indikata fil-gwida dwar l-applikazzjoni msemmija fl-Artikolu 3(8) ta' dan ir-Regolament.

2. Kwalunkwe deċiżjoni dwar il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku mehuda mill-Aġenzija, inklużi r-raġunijiet għad-deċiżjoni finali dwar ir-riżultat tal-valutazzjoni u fejn japplika, iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku, għandu jkun fil-lingwa msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1.

Artikolu 6

Stadji proċedurali u skedi ta' żmien

1. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom japplikaw il-proċess stabbilit fl-Anness II.

2. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jevalwaw, kull wiehed minnhom għall-parti tiegħu, jekk il-fajl tal-applikazzjoni fihx id-dokumenti ta' evidenza meħtieġa elenkata fl-Anness I. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jinforma lill-applikant mingħajr dewmien żejjed, u fi kwalunkwe każ mhux iktar tard minn xahar wara d-data tal-wasla tal-applikazzjoni, jekk l-applikazzjoni hijiex kompluta.

3. Id-deċiżjoni dwar il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku għandha tittiehed mhux aktar tard minn erba' xhur wara d-data li fiha l-applikant jiġi infurmat li l-applikazzjoni hija kompluta, soġġett għall-paragrafi minn 5 sa 7.

4. Jekk l-applikant jiġi informat li l-fajl tiegħu ma jkunx komplut, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, f'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni, għandu jitlob l-informazzjoni supplimentari meħtieġa minnufih, inklużi ġustifikazzjonijiet u dettalji tal-iskeda ta' żmien għat-tweġiba tal-applikant.

L-iskeda ta' żmien għall-forniment ta' informazzjoni supplimentari għandha tkun raġonevoli, proporzjonata għad-diffikultà biex tingħata l-informazzjoni mitluba u miftiehma mal-applikant hekk kif jiġi informat li l-fajl tiegħu mhuwiex komplut. Jekk l-applikant ma jipprovdi l-informazzjoni meħtieġa fl-iskeda ta' żmien miftiehma, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jista' jiddeċiedi li jestendi l-iskeda ta' żmien għat-tweġiba tal-applikant jew li jinnotifika l-applikant li l-applikazzjoni tiegħu hija rifjutata.

Id-deċiżjoni dwar il-ħruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku għandha tittiehed mhux aktar tard minn erba' xhur wara d-data li fiha l-informazzjoni supplimentari mitluba tiġi ppreżentata mill-applikant.

5. Anke jekk il-fajl ta' applikazzjoni huwa komplut, l-Aġenzija jew kwalunkwe awtorità nazzjonali tas-sikurezza kkonċernata miż-żona maħsuba tal-operazzjoni tista' titlob aktar informazzjoni fi kwalunwe mument qabel ma tiegħu d-deċiżjoni tagħha u għandha tiffissa data ta' skadenza raġonevoli sabiex din tingħata. Talba bħal din għandha testendi l-iskeda ta' żmien stabbilita fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu bil-kondizzjonijiet stipulati fl-Anness II.

6. L-iskedi ta' żmien fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jistgħu jiġu estiżi mill-Aġenzija għal-perjodi li ġejjin li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 10(7) tad-Direttiva (UE) 2016/798:

(a) il-perjodu ta' kooperazzjoni bil-ħsieb li jintlaħaq qbil dwar valutazzjoni reċiprokament aċċettabbli;

(b) il-perjodu meta l-kwistjoni tkun riferuta lill-Bord tal-Appell għall-arbitraġġ.

7. L-iskeda ta' żmien tista' wkoll tiġi estiża saż-żmien mehtieg biex l-applikant jirranġa għal żjara jew spezzjoni fil-postijiet tiegħu, jew verifika tal-organizzazzjoni tiegħu.

8. Iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku għandu jkun fih l-informazzjoni elenkata fl-Anness III.

Artikolu 7

Komunikazzjoni

1. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni u l-applikant għandhom jikkomunikaw permezz tal-punt uniku ta' kuntatt fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni msemmija fl-Artikolu 12.

2. L-istatus ta' kull stadju tal-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza, ir-riżultat tal-valutazzjoni u d-deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għandhom jiġu kkomunikati lill-applikant permezz tal-punt uniku ta' kuntatt.

3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, il-gwidi dwar l-applikazzjoni tal-Aġenzija u tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jindikaw l-arrangamenti għall-komunikazzjoni ta' bejniethom u mal-applikant.

4. Il-punt uniku ta' kuntatt għandu jikkonferma l-wasla tal-applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku.

Artikolu 8

Perjodu ta' validità taċ-ċertifikati ta' sikurezza uniċi

Iċ-ċertifikati ta' sikurezza uniċi għandhom ikunu validi għal perjodu ta' hames snin.

Madankollu, jekk ikun mehtieg perjodu iqsar sabiex jiġi żgurat il-kontroll effettiv tar-riskji li jaffettwaw is-sikurezza tal-operazzjonijiet ferrovjarji, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jista' jiddeċiedi, f'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni, li johroġ iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku għal perjodu ta' inqas minn hames snin. F'dan il-każ, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jinkludi r-raġunijiet għad-deċiżjoni tiegħu fir-riżultat tal-valutazzjoni registrat skont l-Artikolu 9.

Artikolu 9

Ġestjoni tal-informazzjoni

Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jirreġistraw l-informazzjoni rilevanti kollha u r-riżultat tal-valutazzjoni msemmija fl-Artikolu 3(3) fil-punt uniku ta' kuntatt. L-Aġenzija għandha tirreġistra wkoll ir-riżultat finali tal-valutazzjoni msemmi fl-Artikolu 3(4) fil-punt uniku ta' kuntatt.

Meta l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza jużaw sistema tal-ġestjoni tal-informazzjoni biex jipproċessaw l-applikazzjonijiet indirizzati lilhom, huma għandhom jittrasferixxu l-informazzjoni rilevanti kollha lill-punt uniku ta' kuntatt.

Artikolu 10

Arrangamenti għaž-żjarat u l-ispezzjonijiet fil-postijiet tal-impriżi ferrovjarji u għall-verifiki

1. Meta jitwettqu żjarat u spezzjonijiet fil-postijiet tal-applikanti u verifiki, kif imsemmi fl-Artikolu 10(5) tad-Direttiva (UE) 2016/798, l-oġettivi u l-kamp ta' applikazzjoni ta' dawn iż-żjarat u spezzjonijiet fil-postijiet tal-applikanti u l-verifiki, kif ukoll ir-rwol assenjat lil kull awtorità, għandhom jiġu kkoordinati bejn l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni.

2. Meta jitwettqu żjarat u spezzjonijiet fil-postijiet tal-applikanti u verifiki, kif imsemmi fl-Artikolu 10(5) u (8) tad-Direttiva (UE) 2016/798, il-korp responsabbli biex iwettaq żjara, spezzjoni jew verifika għandu jipproduċi rapport, li jidentifika kwistjonijiet identifikati matul il-valutazzjoni u li jispeċifika jekk sfawx magħluqa bis-saħħa tal-evidenza pprovduta matul iż-żjara, spezzjoni jew verifika u, jekk iva, kif. Dak ir-rapport jista' jinkludi wkoll kwistjonijiet addizzjonali msemmija fl-Artikolu 12 li jridu jissolvew mill-applikant fi ħdan l-iskeda ta' żmien miftiehma.

3. F'każ ta' żjarat jew spezzjonijiet fil-postijiet tal-applikanti, u verifiki, kif imsemmija fl-Artikolu 10(5) u (8) tad-Direttiva (UE) 2016/798 l-applikant għandu jipprovdi dettalji ta' min se jirrappreżenta lilu u r-regoli u l-proċeduri dwar is-sikurezza tas-sit li jehtieġ li jiġu rispettati mill-korp responsabbli biex jagħmel iż-żjara, l-ispezzjoni jew il-verifika. L-iskeda ta' żmien għal żjarat, spezzjonijiet u verifiki, inkluż l-ghoti tal-informazzjoni msemmija hawn fuq, għandha tkun miftiehma bejn l-awtoritajiet ikkonċernati u l-applikant.

Artikolu 11

Koordinazzjoni bejn l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza

1. Meta taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni, l-Aġenzija għandha tikkoordina mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni fl-istadji differenti tal-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza. L-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jiddiskutu kwalunkwe kwistjoni marbuta mal-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza, inkluż kwalunkwe defiċjenza, u kwalunkwe talba għal informazzjoni supplimentari li jkollha impatt fuq l-iskeda ta' żmien għall-valutazzjoni jew li għandha l-potenzjal li taffettwa l-hidma tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza l-oħra kkonċernati miż-żona tal-operazzjoni.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, kull korp involut fil-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza jista' jagħmel kuntatt dirett mal-applikant fir-rigward ta' kwistjonijiet li jirrigwardaw il-parti tiegħu stess tal-valutazzjoni.

3. Qabel ma jiddeċiedi dwar il-hruġ ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku, l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jieħdu l-passi li ġejjin:

- (a) jiddiskutu r-riżultat tal-valutazzjonijiet rispettivi tagħhom;
- (b) jiftiehm u dwar kwalunkwe tħassib residwu biex jiġi ddifferit għal konsiderazzjoni waqt superviżjoni aktar tard;
- (c) jiftiehm u dwar kwalunkwe restrizzjoni jew kondizzjoni tal-użu li għandha tiġi inkluża fiċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.

4. Meta l-applikant jistabbilixxi pjan ta' azzjoni biex jindirizza t-tħassib residwu kif imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 3, l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jiftiehm u liema minnhom għandha ssegwi t-tlestija tiegħu. Għal dan l-ghan, l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jikkoordinaw, fejn xieraq, skont l-arrangamenti msemmija fl-Artikolu 8(2) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/761 ⁽¹⁾, u jinfurmaw lill-Aġenzija dwar il-qbil tagħhom u r-riżultat tal-attivitajiet tagħhom relatati ta' superviżjoni.

L-Aġenzija għandha tqis l-informazzjoni dwar ir-riżultat tal-attivitajiet ta' superviżjoni mwettqa mill-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni rigward is-segwitu ta' tħassib residwu biex tiddeċiedi jekk dawn jistgħux jingħalqu waqt il-valutazzjoni tal-aġġornament jew l-applikazzjoni għat-tiġdid.

5. L-Aġenzija għandha żżomm rekords tal-attivitajiet ta' koordinazzjoni u għandha tirreġistrahom f'punt uniku ta' kuntatt skont l-Artikolu 9.

Artikolu 12

Kategorizzazzjoni tal-kwistjonijiet

1. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jikkategorizzaw il-kwistjonijiet identifikati matul il-valutazzjoni tal-fajl tal-applikazzjoni tagħhom kif ġej:

- (a) "Tip 1": kwistjonijiet li jehtieġu reazzjoni mill-applikant għall-fehim tal-fajl tal-applikazzjoni;
- (b) "Tip 2": kwistjonijiet li jistgħu jwasslu għal emenda minuri tal-fajl tal-applikazzjoni jew għal azzjoni mill-applikant; l-azzjoni li għandha tittiehed għandha tithalla fidejn l-applikant u ma għandhiex timpedixxi l-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku;

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/761 tas-16 ta' Frar 2018 li jistabbilixxi metodi komuni ta' sikurezza għas-superviżjoni mill-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza wara l-hruġ ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku jew ta' awtorizzazzjoni tas-sikurezza skont id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1077/2012 (ara l-paġna 16 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

- (c) "Tip 3": kwistjonijiet li jehtieġu azzjoni speċifika li trid tittiehed mill-applikant, li t-tlestija tagħha tista' tiġi posposta sa wara li jinghata ċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku; azzjoni biex issolvi kwistjoni għandha tiġi proposta mill-applikant u għandha tkun miftiehma mal-parti li identifika din il-kwistjoni;
 - (d) "Tip 4": kwistjonijiet li jehtieġu emenda tal-fajl ta' applikazzjoni jew sabiex tittiehed azzjoni speċifika mill-applikant; iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku ma għandux jinghata sakemm il-kwistjoni tiġi solvuta jew sakemm ir-restrizzjonijiet jew il-kondizzjonijiet ta' użu huma inklużi fiċ-ċertifikat biex jindirizzaw il-kwistjoni; kwalunkwe azzjoni biex issolvi kwistjoni għandha tkun proposta mill-applikant u għandha tkun miftiehma mal-parti li identifika din il-kwistjoni.
2. Wara t-twegiba jew l-azzjoni meħuda mill-applikant skont il-kwistjoni, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jew l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza kkonċernata għandha tevalwa mill-ġdid il-kwistjonijiet li hija identifika, terġa tikklassifika u dan ikun rilevanti u tassenja wieħed mill-istatus li ġejjin għal kull waħda mill-kwistjonijiet identifikati:
- (a) "Kwistjoni pendenti" jekk l-evidenza pprovduta mill-applikant mhijiex sodisfaċenti u għadha meħtieġa informazzjoni addizzjonali;
 - (b) "Thassib residwu għas-superviżjoni" f'każ li għadu jeżisti thassib residwu;
 - (c) "Kwistjoni magħluqa" jekk tkun inghatat it-twegiba tal-applikant u ma jkun fadal ebda thassib residwu.

Artikolu 13

Kompetenza tal-persunal involut fil-valutazzjonijiet

1. L-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jiżguraw li l-persunal involut f'valutazzjonijiet ikollhom il-kompetenzi li ġejjin:
- (a) għarfien tal-qafas regolatorju rilevanti minhabba li dan japplika għall-valutazzjoni;
 - (b) għarfien tal-funzjonament tas-sistema ferrovjarja;
 - (c) livell xieraq ta' analiżi kritika;
 - (d) esperjenza fil-valutazzjoni ta' sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza jew sistema simili fis-settur ferrovjarju, jew sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza, f'settur li jkollu sfidi operattivi u tekniċi ekwivalenti;
 - (e) hila ta' soluzzjoni tal-problemi, ta' komunikazzjoni u ta' xogħol f'tim;
 - (f) kwalunkwe kompetenza oħra meħtieġa minn valutazzjoni partikolari.

Fil-każ ta' xogħol f'tim, il-kompetenzi jistgħu jiġu kondiviżi fost il-membri tat-tim.

Il-persunal li jwettaq żjarat, spezzjonijiet u verifiki kif imsemmija fl-Artikolu 10 għandu juri wkoll għarfien u esperjenza f'intervisti tal-hiliet.

2. Bil-hsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni korretta tal-paragrafu 1, l-Aġenzija u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza għandhom jimplimentaw sistema tal-ġestjoni tal-kompetenzi li għandha tinkludi:
- (a) l-iżvilupp ta' profili ta' kompetenza għal kull impjeg, pożizzjoni jew ir-rwol;
 - (b) ir-reklutaġġ ta' persunal b'konformità mal-profil ta' kompetenza stabbiliti;
 - (c) il-harsien, l-iżvilupp u l-valutazzjoni tal-kompetenza tal-persunal b'konformità mal-profil ta' kompetenza stabbiliti.

Artikolu 14

Rieżami skont l-Artikolu 10(12) tad-Direttiva (UE) 2016/798

1. Fil-każ li l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza johroġ deċiżjoni negattiva, li tinkludi r-rifjut ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku, l-eskluzjoni ta' parti min-netwerk f'konformità ma' valutazzjoni negattiva kif imsemmija fl-Artikolu 10(7) tad-Direttiva (UE) 2016/798 u l-identifikazzjoni ta' restrizzjonijiet jew kondizzjonijiet ta' użu differenti minn dawk mitluba fl-applikazzjoni, l-applikant jista' jitlob rieżami tad-deċiżjoni.
2. It-talba għal rieżami għandha titressaq mill-applikant permezz tal-punt uniku ta' kuntatt u għandha tinkludi lista ta' kwalunkwe kwistjoni li, fil-fehma tal-applikant, ma gietx ikkunsidrata b'mod xieraq matul il-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza.
3. Kwalunkwe informazzjoni addizzjonali pprovduta wara l-adozzjoni tad-deċiżjoni dwar il-hruġ jew ir-rifjut ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku ma għandhiex tkun ammissibbli bħala evidenza.

4. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza f'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandu jiżgura l-imparzjalità tal-proċess ta' rieżami.
5. Il-proċess ta' rieżami għandu jimmira l-kwistjonijiet li jiġġustifikaw id-devjazzjoni mit-talba tal-applikant tad-deċiżjoni tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza.
6. Meta l-Aġenzija taġixxi bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, ir-rieżami għandu jitwettagħ f'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni.
7. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jikkomunika d-deċiżjoni tiegħu biex jikkonferma jew jadatta d-deċiżjoni inizjali lill-partijiet kollha involuti fil-valutazzjoni, inkluż l-applikant, permezz tal-punt uniku ta' kuntatt.

Artikolu 15

Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Meta awtorità nazzjonali tas-sikurezza tirrikonoxxi li mhux se tkun tista' toħroġ ċertifikat ta' sikurezza uniku skont id-Direttiva 2004/49/KE qabel id-data rilevanti fl-Istat Membru kkonċernat, hija għandha tinforma lill-applikant u lill-Aġenzija minnufih.
2. Fil-każ imsemmi fl-Artikolu 10(8) tad-Direttiva (UE) 2016/798, l-applikant għandu jiddeċiedi jekk l-applikazzjoni għandhiex tibqa' tiġi vvalutata mill-awtorità nazzjonali tas-sikurezza jew ittrasferita lill-Aġenzija. L-applikant għandu jinforma lit-tnejn u dan li ġej għandu japplika:
 - (a) f'każijiet fejn l-applikant iddeċieda li juża l-Aġenzija bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza għandha tittrasferixxi l-fajl tal-applikazzjoni u r-riżultati tal-valutazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE lill-Aġenzija. L-Aġenzija u l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza għandhom jikkooperaw u jassistu lill-applikant biex jissupplimenta l-applikazzjoni sabiex jissodisfa r-rekwiżiti tal-Artikolu 9 tad-Direttiva (UE) 2016/798;
 - (b) f'każijiet fejn l-applikant iddeċieda li juża l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza bħala l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza għandha tkompli tivvaluta l-applikazzjoni u tiddeċiedi dwar il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku skont l-Artikolu 10 tad-Direttiva (UE) 2016/798 u skont dan ir-Regolament. Dik l-awtorità għandha tassisti lill-applikant biex jissupplimenta l-applikazzjoni sabiex jissodisfa r-rekwiżiti addizzjonali tal-Artikolu 9 tad-Direttiva (UE) 2016/798.
3. Fil-każ ta' applikant li bihsiebu jopera faktar minn Stat Membru wiehed, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jkun l-Aġenzija u l-proċedura stabbilita fil-punt (a) tal-paragrafu 2 japplika.
4. Fil-każijiet kollha, l-applikant għandu jissottometti l-applikazzjoni riveduta wara d-data rilevanti fl-Istat Membru kkonċernat permezz tal-punt uniku ta' kuntatt. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jgħin lill-applikant f'dan il-kompitu.
5. Wara d-data rilevanti, kwalunkwe impriza ferrovarja stabbilita fl-Istat Membru kkonċernat, li nħargilha ċertifikat ta' sikurezza skont id-Direttiva 2004/49/KE li jkun jehtieg tiġdid jew aġġornament bħala riżultat ta' bidliet fit-tip, fil-firxa u fiż-żona tal-operazzjoni, għandha tissottometti applikazzjoni ġdida għal ċertifikat ta' sikurezza uniku, permezz tal-punt uniku ta' kuntatt, skont dan ir-Regolament.
6. Meta ż-żona maħsuba tal-operazzjoni mhijiex limitata għal Stat Membru wiehed, ċertifikat ta' sikurezza uniku mahruġ mill-Aġenzija bejn is-16 ta' Ġunju 2019 u s-16 ta' Ġunju 2020 għandu jeskludi n-netwerk jew in-netwerks fi kwalunkwe mill-Istati Membri li nnotifika lill-Aġenzija u lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798, u li jkun għadu ma ttrasponix dik id-Direttiva u li għadu ma dahhalx fis-seħh il-miżuri nazzjonali tiegħu tat-traspożizzjoni. L-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza tal-Istati Membri li jkun għamlu tali notifika għandhom:
 - (a) jittrattaw ċertifikat ta' sikurezza uniku mahruġ mill-Aġenzija bħala ekwivalenti għall-parti taċ-ċertifikat ta' sikurezza mahruġ f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE;
 - (b) joħroġu ċ-ċertifikati ta' sikurezza skont il-punt (b) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE mis-16 ta' Ġunju 2019 b'perjodu ta' validità li ma jestendix lil hinn minn dak taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
7. Fil-każijiet imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 2 u fil-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu, l-awtorità nazzjonali tas-sikurezza għandha tikkoopera u tikkoordina mal-Aġenzija sabiex twettaq il-valutazzjoni tal-elementi stipulati fil-punt (a) tal-Artikolu 10(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798. Meta tagħmel dan, l-Aġenzija għandha taċċetta l-valutazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 10(2) tad-Direttiva 2004/49/KE mwettqa mill-awtorità nazzjonali tas-sikurezza.

*Artikolu 16***Thassir**

Ir-Regolament (KE) Nru 653/2007 jithassar b'effett mis-16 ta' Ġunju 2019. Madankollu, huwa għandu jkompli japplika sal-15 ta' Ġunju 2020 fir-rigward tal-Istati Membri li jkunu nnotifikaw lill-Aġenzija u lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 33(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798 li huma estendew il-perjodu għat-traspożizzjoni ta' dik id-Direttiva.

*Artikolu 17***Dhul fis-sehh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika mis-16 ta' Ġunju 2019 fl-Istati Membri li ma jkunux innotifikaw lill-Aġenzija u lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 33(2) tad-Direttiva (UE) 2016/798. Huwa għandu japplika fl-Istati Membri kollha mis-16 ta' Ġunju 2020. Madankollu, l-Artikolu 15(1), (2), (3) u (7) għandu japplika mis-16 ta' Frar 2019 u l-Artikolu 15(6) għandu japplika mis-16 ta' Ġunju 2019 fl-Istati Membri kollha.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' April 2018.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Kontenut tal-applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku

Nota: l-informazzjoni kollha hija obbligatorja, inklużi d-dokumenti annessi mal-applikazzjoni, għajr fejn indikat b" F" (fakultattiv). Meta l-impriza ferrovjarja tkun tehtieġ tistabbilixxi pjan ta' azzjoni korrettiva msemmija fil-punt 9, l-informazzjoni dwarha hija obbligatorja.

1. Tip ta' applikazzjoni:

- 1.1. Ġdida
- 1.2. Tiġdid
- 1.3. Aġġornament
- 1.4. EIN ta' ċertifikat ta' qabel (f'każ ta' tiġdid jew ta' aġġornament ta' applikazzjoni biss)

2. Tip ta' operazzjoni mitluba (agħzel wiehed jew aktar) ⁽¹⁾:

- 2.1. Trasport tal-passiġġieri, inklużi servizzi ta' velocità għolja
- 2.2. Trasport tal-passiġġieri, esklużi servizzi ta' velocità għolja
- 2.3. Trasport tal-merkanzija, inklużi servizzi ta' oġġetti perikolużi ⁽²⁾
- 2.4. Trasport tal-merkanzija, esklużi servizzi ta' oġġetti perikolużi
- 2.5. Shunting biss
- 2.6. Ohrajn (speċifika)

3. Operazzjonijiet tal-ippjanar tat-trasport:

- 3.1. Data mistennija tas-servizzi tal-bidu/operazzjonijiet (O)
- 3.2. Stat(i) Membru(i) kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni
- 3.3. Definizzjoni taż-żona maħsuba tal-operazzjoni (għan-networks ikkonċernati) ⁽³⁾
- 3.4. Mill-istazzjon(ijiet) fl-Istat(i) Membru(i) ġar/ġirien (fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 3(11) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/763, u l-Artikolu 10(8) tad-Direttiva (UE) 2016/798)

4. Korp ta' ċertifikazzjoni tas-sikurezza:

- 4.1. L-Aġenzija
- 4.2. L-awtorità nazzjonali tas-sikurezza (fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 10(8) tad-Direttiva (UE) 2016/798)

5. Informazzjoni dwar l-applikant:

- 5.1. Denominazzjoni ġuridika
- 5.2. Akronimu (F)
- 5.3. Indirizz postali komplet
- 5.4. Telefown
- 5.5. Faks (F)
- 5.6. Posta elettronika
- 5.7. Sit web (F)

⁽¹⁾ Għal kull Stat Membru kkonċernat miż-żona maħsuba tal-operazzjoni.

⁽²⁾ "Oġġetti perikolużi" tfisser sustanzi u oġġetti li l-garr tagħhom huwa awtorizzat biss skont il-kondizzjonijiet preskritti fid-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar it-trasport intern ta' oġġetti perikolużi (ĠU L 260, 30.9.2008, p. 13).

⁽³⁾ Għal kull Stat Membru kkonċernat miż-żona maħsuba tal-operazzjoni.

5.8. Numru tar-reġistrazzjoni nazzjonali

5.9. Numru tal-VAT (F)

5.10. informazzjoni rilevanti oħra (F)

6. Informazzjoni dwar il-persuna ta' kuntatt:

6.1. Isem

6.2. Kunjom

6.3. Titolu jew funzjoni

6.4. Indirizz postali komplet

6.5. Telefown

6.6. Faks (F)

6.7. Posta elettronika

6.8. Lingwa jew lingwi mitkellma

Dokumenti annessi mal-applikazzjoni

7. Dokumenti sottomessi għall-parti tal-valutazzjoni dwar is-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza:

7.1. Deskrizzjoni tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u dokumenti oħra li juru konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punt (a) tal-Artikolu 10(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798 u li juru kif dawk ir-rekwiżiti huma ssodisfati.

7.2. Tagħrif ta' kontroreferenzjar tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza (ara l-punt 7.1) mal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2018/762, inkluża indikazzjoni fid-dokumentazzjoni tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza fejn huma ssodisfati r-rekwiżiti rilevanti dwar l-ispeċifikazzjoni teknika applikabbli għall-interoperabbiltà relatata mas-subsistema tal-operat u l-immaniġġjar tat-traffiku.

8. Dokumenti sottomessi għall-parti nazzjonali (għal kull Stat Membru kopert miż-żona maħsuba tal-operazzjoni) tal-valutazzjoni:

8.1. Deskrizzjoni jew turija ta' kif l-arrangamenti tal-ġestjoni tas-sikurezza jindirizzaw ir-regoli nazzjonali rilevanti notifikati skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva (UE) 2016/798.

8.2. Tagħrif ta' kontroreferenzjar tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza (ara l-punt 7.1) mar-rekwiżiti stabbiliti fir-regoli nazzjonali rilevanti (ara l-punt 8.1).

9. Pjan(ijiet) ta' azzjoni korrettiva

9.1. L-istatus attwali tal-pjan jew pjanijiet ta' azzjoni stabbilit/i mill-impriża ferrovjarja għas-soluzzjoni ta' kwalunkwe nuqqas ta' konformità serju u ta' kwalunkwe qasam ta' thassib iehor identifikat matul l-attivitajiet ta' superviżjoni mill-evalwazzjoni preċedenti.

9.2. L-istatus attwali tal-pjan jew pjanijiet ta' azzjoni stabbilit/i mill-impriża ferrovjarja għas-soluzzjoni tat-thassib li jkun fadal mill-evalwazzjoni preċedenti.

ANNEX II

Proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza**1. ĠENERALI**

- 1.1. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiżviluppaw proċess strutturat u verifikabbli tal-attività kompluta li jqis l-elementi stabbiliti f'dan l-Anness. Il-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza għandu jkun interattiv, kif jidher fid-dijagramma t'hawn taht (ara l-Figura 1 fl-Appendiċi), jiġifieri l-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom ikunu intitolati jagħmlu talbiet raġonevoli għal aktar informazzjoni jew sottomissjoni mill-ġdid skont dan ir-Regolament.

2. WASLA TAL-APPLIKAZZJONI

- 2.1. Wara li jirċievi l-applikazzjoni għal ċertifikat ta' sikurezza uniku, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu formalment u minnufih jikkonferma l-wasla tal-applikazzjoni.
- 2.2. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jassenjaw ir-riżorsi kompetenti biex iwettqu l-proċess tal-valutazzjoni.

3. SKRINJAR INIZJALI

- 3.1. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza b'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom minnufih mal-wasla tal-applikazzjoni jwettqu skrinjar inizjali biex jiċċekkjaw l-elementi li ġejjin:
- (a) l-applikant ipprova l-informazzjoni bażika li hi meħtieġa mil-leġiżlazzjoni jew meħtieġa biex tiġi pproċessata b'mod effettiv;
 - (b) il-fajl tal-applikazzjoni jinkludi evidenza suffiċjenti u huwa strutturat u internament fih kontroreferenzi sabiex ikun jista' jiġi vvalutat b'mod xieraq mar-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u mar-regoli nazzjonali rilevanti notifikati. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza b'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom iwettqu rieżami inizjali tal-kontenut reali tal-evidenza fl-applikazzjoni biex jagħmel gudiżżju inizjali dwar il-kwalità, is-suffiċjenza u l-adekwatezza tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza;
 - (c) jekk applikabbli, l-istatus attwali tal-pjan (jew pianijiet) ta' azzjoni stabbilit/i mill-impriża ferrovjarja għas-soluzzjoni ta' kwalunkwe nuqqas ta' konformità serju u ta' kwalunkwe qasam ta' thassib iehor identifikat matul l-attivitàjiet ta' superviżjoni mill-evalwazzjoni preċedenti;
 - (d) jekk applikabbli, l-istatus attwali tal-pjan (jew pianijiet) ta' azzjoni stabbilit/i mill-impriża ferrovjarja għas-soluzzjoni tat-thassib li jkun fadal mill-evalwazzjoni preċedenti.
- 3.2. L-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom ukoll jivverifikaw li l-evidenza għat-tip, il-firxa u ż-żona maħsuba tal-operazzjoni hija identifikata b'mod ċar.
- 3.3. Wara l-iċċekkjar imsemmi fil-punti 3.1 u 3.2, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiddeċiedu jekk hemmx oqsma li, għall-parti rispettiva tagħhom, jeħtieġu iktar informazzjoni. Fil-każ li tkun meħtieġa iktar informazzjoni, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni jistgħu minnufih ifittxu l-informazzjoni, sal-punt li huma jqisu neċessarju b'mod raġonevoli b'appoġġ għall-valutazzjoni tagħhom.
- 3.4. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jaqraw kampjun suffiċjenti tal-applikazzjoni, kull wiehed minnhom għall-parti tiegħu, sabiex jiċċekkjaw li l-kontenut tagħha jinftehem. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiddeċiedu, kull wiehed minnhom għall-parti tiegħu, jekk għandhiex tinghata lura u tintalab verżjoni aħjar.

4. VALUTAZZJONI DETTALJATA

- 4.1. Wara li titlesta l-ewwel fażi tal-iskrin, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jipproċedu, kull wiehed minnhom għall-parti tiegħu, għall-valutazzjoni dettaljata tal-fajl ta' applikazzjoni (ara l-Figura 2 fl-Appendiċi), bl-użu tar-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u r-regoli nazzjonali rilevanti notifikati.

- 4.2. Meta titwettaq il-valutazzjoni dettaljata msemmija fil-punt 4.1, skont l-Artikolu 18(1) tad-Direttiva (UE) 2016/798, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jeżerċitaw ġudizzju professjonali, ikunu imparzjali u proporzjonati, jipprovdu r-raġunijiet iddokumentati għall-konkluzjonijiet milhuqa.
- 4.3. Il-valutazzjoni għandha tiddetermina jekk ir-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u r-regoli nazzjonali notifikati rilevanti huma ssodisfati jew jekk għandhiex tintalab informazzjoni adizzjonali. Waqt il-valutazzjoni tas-sikurezza, il-korp taċ-ċertifikazzjoni u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom ifittxu wkoll evidenza li r-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u r-regoli nazzjonali notifikati rilevanti ġew issodisfati mill-outputs tal-proċessi tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza, bl-użu ta' metodi għat-tehid ta' kampjuni fejn xieraq, biex jassiguraw li l-applikant fehem u jista' jissodisfa r-rekwiżiti skont it-tip u l-firxa tal-operazzjonijiet ferrovjarji u ż-żona maħsuba ta' operazzjoni sabiex ikun żgurat it-thaddim sikur tal-ferrovija.
- 4.4. Kwalunkwe kwistjoni tat-tip 4 għandha tiġi solvuta għas-sodisfazzjon tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u twassal għall-aġġornament tal-fajl ta' applikazzjoni fejn xieraq qabel ma jistax jinhareġ iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- 4.5. Jista' jiġi ddifferit għall-konsiderazzjoni għas-supervizjoni thassib residwu, inkella jistgħu jiġu miftiehma azzjonijiet mal-applikant, abbażi tal-proposta tiegħu għall-aġġornament tal-fajl ta' applikazzjoni, jew it-tnejn. F'każ bħal dan, ir-riżoluzzjoni formali tal-kwistjoni għandha ssehh wara l-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- 4.6. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba ta' operazzjoni għandhom ikunu trasparenti fil-mod kif jiġġudikaw il-gravità ta' kull kwistjoni identifikata fl-Artikolu 12 (1).
- 4.7. Meta tiġi identifikata kwistjoni msemmija fl-Artikolu 12(1), il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom ikunu speċifiċi u għandhom jgħinu lill-applikant jifhem il-livell tad-dettall mistenni fit-tweġiba. Għal dan il-fini, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiehdu l-passi li ġejjin:
 - (a) jirreferu b'mod preċiż għar-rekwiżiti tas-sistema ta' ġestjoni tas-sikurezza u r-regoli nazzjonali notifikati rilevanti u jgħinu lill-applikant jifhem il-kwistjonijiet identifikati;
 - (b) jidentifikaw il-parti rilevanti tar-regolamenti u tar-regoli relatati;
 - (c) jiddikjaraw għaliex ir-rekwiżit individwali tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza jew regola nazzjonali notifikata, inkluża kwalunkwe leġiżlazzjoni relatata, mhix qed tiġi ssodisfata;
 - (d) jaqblu mal-applikant dwar iktar impenji, informazzjoni u kwalunkwe dokumenti ta' sostenn ohra li għandhom ikunu pprovduti, kif inhu mitlub mil-livell tad-dettall tar-rekwiżit tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza jew tar-regola nazzjonali notifikata;
 - (e) jispesifikaw u jaqblu mal-applikant dwar skeda ta' żmien għall-konformità, li tkun raġonevoli u proporzjonata mad-diffikultà fl-ghoti tal-informazzjoni mitluba.
- 4.8. Jekk l-applikant idum b'mod sinifikanti biex jipprovdi l-informazzjoni mitluba, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jista' jiddeċiedi li jestendi l-iskeda ta' żmien għat-tweġiba tal-applikant jew li jirrifjuta l-applikazzjoni wara avviż.
- 4.9. L-iskeda ta' żmien għat-tehid tad-deċiżjoni dwar il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku tista' tiġi estiża biss, sakemm tkun tressqet l-informazzjoni mitluba, b'deċiżjoni tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza b'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni u bil-qbil tal-applikant f'wiehied mill-każijiet li ġejjin:
 - (a) kwistjonijiet tat-tip 1 imsemmija fl-Artikolu 12(1) li, ikkunsidrati individwalment jew kollettivament, jimpedixxu l-valutazzjoni jew partijiet minnu, milli titkompla;
 - (b) kwistjonijiet tat-tip 4 jew kwistjonijiet multipli tat-tip 3 imsemmijin fl-Artikolu 12(1) li, ikkunsidrati kollettivament, jistgħu jgħollu l-kategorija għal kwistjoni tat-tip 4, u b'hekk jimpedixxu l-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- 4.10. Biex ikunu sodisfaċenti, it-tweġibiet bil-miktub tal-applikant għandhom ikunu biżżejjed biex itaffu t-thassib espress u biex juru li l-arrangamenti proposti se jissodisfaw il-kriterji jew ir-regoli nazzjonali notifikati rilevanti.
- 4.11. F'każ li t-tweġiba titqies bħala mhux sodisfaċenti, għandu jiġi spjegat għaliex eżattament, billi tiġi identifikata l-informazzjoni jew turija addizzjonali meħtieġa mill-applikant biex tkun sodisfaċenti.

- 4.12. Jekk ikun hemm thassib li l-applikazzjoni tista' tiġi rifjutata, jew li se tiehu aktar żmien sabiex tintlaħaq deċiżjoni milli l-iskeda ta' żmien permess għall-valutazzjoni, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jista' jikkunsidra miżuri possibbli ta' kontingenza.
- 4.13. Meta jitqies li l-applikazzjoni tissodisfa r-rekwiżiti kollha jew li aktar progress huwa improbabbli fl-iżgurar ta' tweġibiet sodisfaċenti għal kwistjonijiet pendenti, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom, kull wiehed minnhom għall-parti tiegħu, jikkompletaw il-valutazzjoni billi jseguw l-passi li ġejjin:
- (a) jiddikjaraw jekk ġewx issodisfati l-kriterji kollha jew jekk għadx hemm kwistjonijiet pendenti;
 - (b) jidentifikaw kwalunkwe thassib residwu;
 - (c) jidentifikaw kwalunkwe restrizzjoni jew kondizzjoni tal-użu li għandha tiġi inkluża fiċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku;
 - (d) jirrapportaw dwar is-segwitu ta' nuqqasijiet ta' konformità maġġuri identifikati waqt l-attivitajiet ta' superviżjoni, kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament Delegat (UE) 2018/761, fejn xieraq;
 - (e) jiżguraw li l-proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza jkun ġie applikat b'mod korrett;
 - (f) jikkompilaw ir-riżultat tal-valutazzjoni, inkluż sommarju tal-konkluzjonijiet u fejn xieraq, opinjoni dwar il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- 4.14. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jirreġistraw u jiġġustifikaw bil-miktub is-sejbiet u l-ġudizzji kollha sabiex jiġu ffaċilitati kemm il-proċess tal-assigurazzjoni kif ukoll il-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet, minbarra li jassistu fi kwalunkwe appell kontra d-deċiżjoni li jinhareġ jew li ma jinharigx ċertifikat ta' sikurezza uniku.

5. TEHID TA' DEĊIŻJONIJET

- 5.1. Abbażi tal-konkluzjonijiet tal-valutazzjoni kompluta, għandha tittiehed deċiżjoni dwar jekk isirx il-hruġ ta' ċertifikat ta' sikurezza uniku jew ir-rifjut tal-applikazzjoni. Meta jkun se jinhareġ ċertifikat ta' sikurezza uniku, jista' jagħti l-każ li jiġi identifikat xi thassib residwu. Ċertifikat ta' sikurezza uniku ma għandux jinhareġ meta, waqt il-valutazzjoni hija identifikata u mhux solvuta kwalunkwe kwistjoni tat-tip 4 li ma tkunx tippermetti l-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- 5.2. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jista' jiddeciedi li jillimita l-ambitu taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku, billi jidentifika restrizzjonijiet jew kondizzjonijiet ta' użu, jekk dan jiġi konkluz b'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni li tali restrizzjonijiet jew kondizzjonijiet dwar l-użu jindirizzaw kwalunkwe kwistjoni tat-tip 4 li ma tkunx tippermetti l-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku. Iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku għandu jiġi aġġornat wara talba tal-applikant u wara li t-thassib residwu kollu ikun ġie indirizzat fil-fajl tal-applikazzjoni tiegħu.
- 5.3. L-applikant għandu jiġi infurmat dwar id-deċiżjoni tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza, inkluż ir-riżultat tal-valutazzjoni, u għandu jinhareġ ċertifikat uniku ta' sikurezza skont kif xieraq.
- 5.4. Jekk il-hruġ taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku jiġi rrifjutat jew jekk iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku fih restrizzjonijiet jew kondizzjonijiet ta' użu differenti minn daww definiti fl-applikazzjoni, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jinforma lill-applikant, filwaqt li jagħti r-raġunijiet għad-deċiżjoni tiegħu, u għandu jinnotifikah dwar il-proċedura biex jitlob reviżjoni jew biex jappella kontra d-deċiżjoni.

6. VALUTAZZJONI FINALI

- 6.1. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jikkompleta l-gheluq amministrattiv billi jiżgura li d-dokumenti u r-rekords kollha jiġu eżaminati, organizzati u arkivjati. Biex itejjeb il-proċess tiegħu kontinwament, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jidentifika l-informazzjoni storika u t-tagħlimiet miksuba għall-użu ta' valutazzjonijiet futuri.

7. DISPOŻIZZJONIJET SPECIFIĊI GHAT-TIĠDID TA' ĊERTIFIKAT TA' SIKUREZZA UNIKU

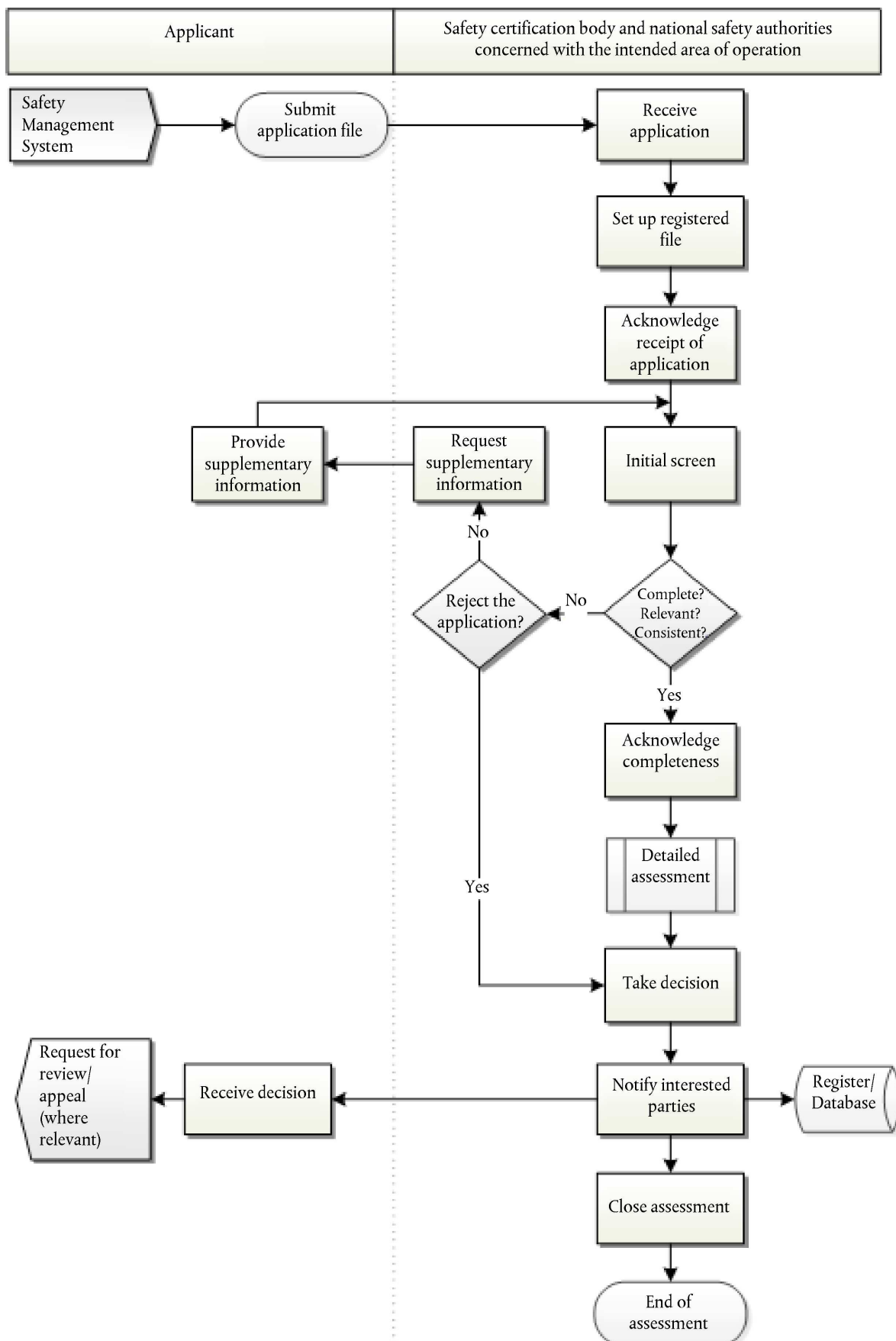
- 7.1. Qabel ma tiskadi l-validità tiegħu u wara talba tal-applikant ċertifikat ta' sikurezza uniku jista' jiġi mġedded bil-ghan li l-kontinwità taċ-ċertifikazzjoni tkun żgurata.
- 7.2. Fil-każ ta' applikazzjoni ta' tiġdid, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jivverifikaw id-dettalji tal-bidliet fl-evidenza mressqa fl-applikazzjonijiet preċedenti u jqisu r-riżultati tal-attivitajiet ta' superviżjoni tal-passat kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament Delegat (UE) 2018/761 jipprijoritizzaw jew jimmiraw ir-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u r-regoli nazzjonali notifikati rilevanti li abbażi tagħhom tista' tiġi vvalutata l-applikazzjoni għat-tiġdid.

- 7.3. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiehdu approċċ proporzjonat għall-valutazzjoni mill-ġdid, abbażi tal-importanza tal-bidliet proposti.
8. DISPOŻIZZJONIJET SPECIFIĊI GHALL-AĠĠORNAMENT TA' ĊERTIFIKAT TA' SIKUREZZA UNIKU
- 8.1. Ċertifikat ta' sikurezza uniku għandu jiġi aġġornat kull meta jkun hemm bidla sostanzjali proposta għat-tip jew għall-firxa tal-operazzjoni skont l-Artikolu 10(13) tad-Direttiva (UE) 2016/798, jew f'każ ta' estensjoni taż-żona ta' operazzjoni skont l-Artikolu 10(14) ta' dik id-Direttiva.
- 8.2. Meta tkun bihsiebha tagħmel kwalunkwe bidla msemmija fil-punt 8.1, l-impriża ferrovjarja li jkollha ċertifikat ta' sikurezza uniku għandha tavża lill-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza mingħajr dewmien.
- 8.3. Wara n-notifika mill-impriża ferrovjarja kif imsemmi fil-punt 8.2, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu:
- (a) jiċċekkja li l-bidla relatata ma' kwalunkwe applikazzjoni potenzjali hija deskritta b'mod ċar u li r-riskji potenzjali għas-sikurezza jiġu vvalutati;
 - (b) jiddiskuti mal-impriża ferrovjarja u mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni dwar il-hteġa għal aġġornament taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku.
- 8.4. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza b'koordinazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni jista' jagħmel aktar mistoqsijiet lill-applikant. Meta korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza jaqbel li l-bidla proposta ma tkunx sostanzjali, huwa għandu jinforma lill-applikant bil-miktub li mhuwix meħtieġ aġġornament, filwaqt li jzomm rekord tad-deċiżjonijiet għall-fajl irreġistrat.
- 8.5. Fil-każ ta' applikazzjoni għal aġġornament, il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom:
- (a) jiċċekkjaw id-dettalji tal-bidliet fl-evidenza mressqa fl-applikazzjonijiet preċedenti li fuqha nħareġ iċ-ċertifikat attwali;
 - (b) iqisu r-riżultati tal-attivitajiet ta' superviżjoni tal-passat kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament Delegat (UE) 2018/761, u b'mod partikolari, kwistjonijiet relatati mal-hila tal-applikant li jimplementa u jimmonitorja b'mod effettiv il-proċess tiegħu tal-ġestjoni tal-bidla;
 - (c) jipprioritizzaw jew jimmiraw ir-rekwiżiti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u r-regoli nazzjonali notifikati rilevanti sabiex jivvalutaw l-applikazzjoni għall- aġġornament.
- 8.6. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza u l-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza kkonċernati miż-żona maħsuba tal-operazzjoni għandhom jiehdu approċċ proporzjonat għall-valutazzjoni mill-ġdid, abbażi tal-importanza tal-bidliet proposti.
- 8.7. Applikazzjoni lill-korp ta' ċertifikazzjoni tas-sikurezza biex jiġi aġġornat ċertifikat ta' sikurezza uniku ma għandhiex twassal għall-estensjoni tal-perjodu ta' validità tiegħu.
- 8.8. Il-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza għandu jiddeciedi wara t-talba tal-applikant jekk iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku jehtieġx li jiġi aġġornat meta l-kondizzjonijiet li skonthom kien inħareġ iċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku, se jinbidlu mingħajr ebda impatt fuq it-tip jew żona tal-operazzjoni.
-

Appendiċi

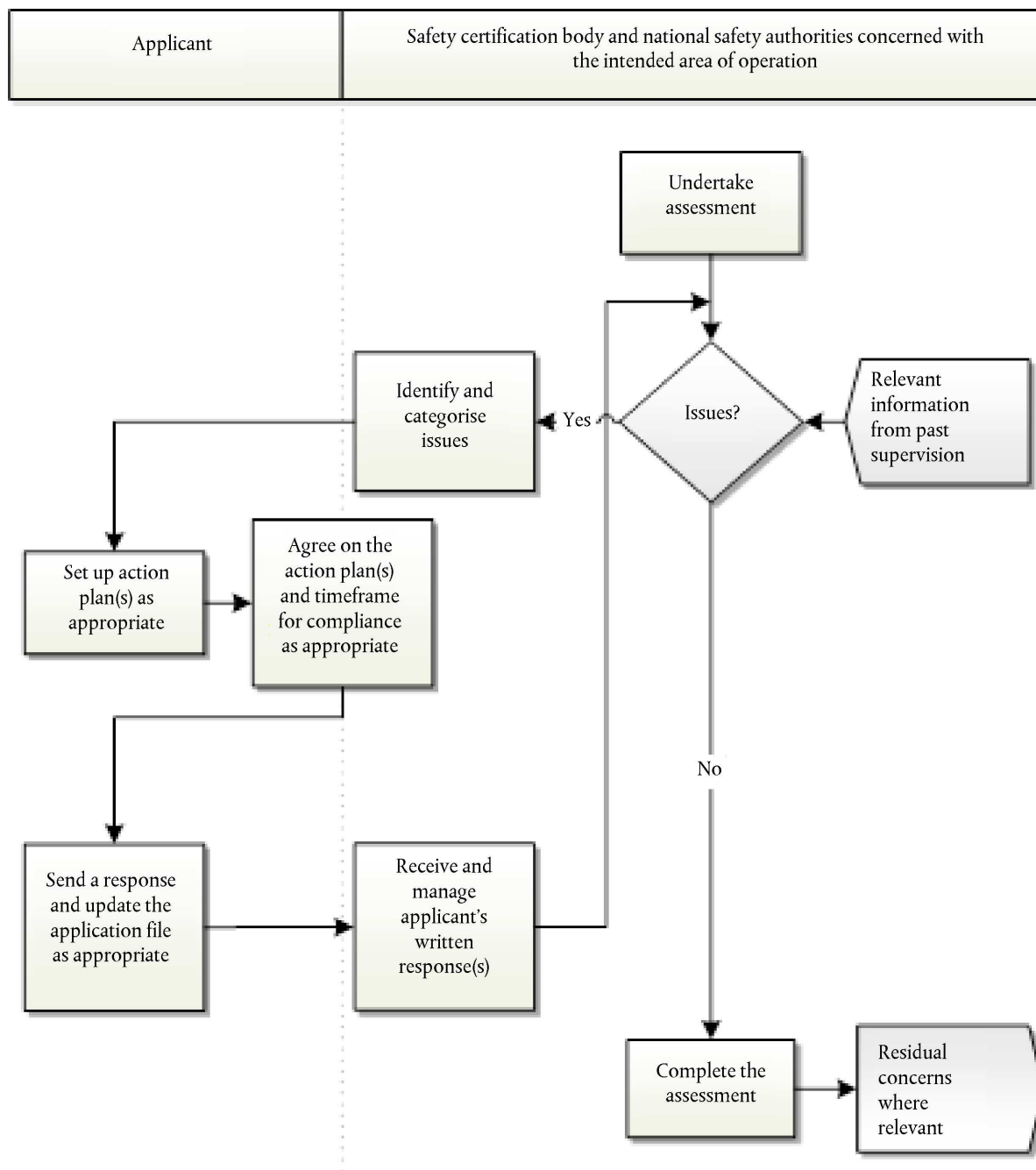
Proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza

Figura 1: Proċess tal-valutazzjoni tas-sikurezza.



Proċess tal-valutazzjoni dettaljata

Figura 2: Proċess tal-valutazzjoni dettaljata.



ANNEX III

Kontenut taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku

Lċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku li jikkonferma l-aċċettazzjoni tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza tal-impriza ferrovjarja inklużi d-dispożizzjonijiet adottati mill-impriza ferrovjarja biex jiġu ssodisfati rekwiżiti speċifiċi meħtieġa għat-thaddim sikur fuq in-netwerk rilevanti f'konformità mad-Direttiva (UE) 2016/798 u l-leġislazzjoni nazzjonali applikabbli għandu jkun fih l-informazzjoni li ġejja:

1. **Numru Ewropew għall-Identifikazzjoni (EIN) taċ-ċertifikat ta' sikurezza uniku**
2. **Identifikazzjoni tal-impriza ferrovjarja:**
 - 2.1. Denominazzjoni ġuridika
 - 2.2. Numru tar-reġistrazzjoni nazzjonali
 - 2.3. Numru tal-VAT
3. **Identifikazzjoni tal-korp taċ-ċertifikazzjoni tas-sikurezza:**
 - 3.1. Organizzazzjoni
 - 3.2. L-Istat Membru (fejn applikabbli)
4. **Informazzjoni dwar iċ-ċertifikat:**
 - 4.1. Ġdida
 - 4.2. Tiġdid
 - 4.3. Aġġornament
 - 4.4. EIN taċ-ċertifikat ta' qabel (f'każ ta' tiġdid jew ta' aġġornament biss)
 - 4.5. Dati tal-bidu u tat-tmiem tal-validità
 - 4.6. Tip ta' operazzjoni ⁽¹⁾
 - 4.6.1. Trasport tal-passiġġieri, inklużi servizzi ta' veloċità għolja
 - 4.6.2. Trasport tal-passiġġieri, esklużi servizzi ta' veloċità għolja
 - 4.6.3. Trasport tal-merkanzija, inklużi servizzi ta' oġġetti perikolużi
 - 4.6.4. Trasport tal-merkanzija, esklużi servizzi ta' oġġetti perikolużi
 - 4.6.5. Shunting biss
 - 4.6.6. Operazzjonijiet oħrajn ⁽¹⁾
5. **Leġislazzjoni nazzjonali applikabbli ⁽¹⁾**
6. **Żona tal-operazzjoni ⁽¹⁾**
7. **Restrizzjonijiet u kondizzjonijiet tal-użu**
8. **Informazzjoni addizzjonali**
9. **Data tal-hruġ u firmatarju awtorizzat/timbru tal-awtorità**

⁽¹⁾ Għal kull Stat Membru kkonċernat miż-żona maħsuba tal-operazzjoni.